



Using Concordances in the Classroom: a hands-on workshop

Jenny Kemp & Glynis Scaramuzza, University of Leicester Coventry BALEAP PIM June 21st 2014

Here are some free online concordancers (you may also know of others).

These are from corpora of General English: http://www.lextutor.ca/concordancers/concord_e.html http://www.just-the-word.com/ http://www.natcorp.ox.ac.uk/using/index.xml?ID=simple / http://www.natcorp.ox.ac.uk/index.xml http://www.someya-net.com/concordancer/index.html The following have Academic English: <u>http://corpus.byu.edu/bnc</u> (also general) <u>http://quod.lib.umich.edu/cgi/c/corpus/corpus?c=micase;page=simple</u> (US spoken academic)

These search the web: http://webascorpus.org/searchwc.html http://www.netspeak.org/ http://www.webcorp.org.uk/wcadvanced.html

Now try them out. Work through the following, remembering to make a note of your findings. There is 'Noticing Key' to help you if you need it.

Student Questions

1) How can I use *the purpose* in a sentence?

(Use the first of the above concordancers, Lextutor: http://www.lextutor.ca/concordancers/concord_e.html

Type **the purpose** (with a space) into the **keyword** box. Then select corpus 'All of the above (3m+)'. Choose '150' for line width and '100' for number of lines. Click 'get concordance'.

Make a note of the main patterns, remembering to look both before and after the 'node'. Include one or two useful examples. The default is **sort left**, i.e. the word immediately right of the node are in alphabetical order. But you can take a look at them sorted right, too, by changing 'left' to 'right' in the drop-down box.)

2) What nouns are used with *economic*?

(Use Lextutor again. This time type *economic* into the keyword box. Sort right.)

How does its usage differ from *financial*? (Look at the noun collocates and also the topics/context. To see the full context, click on the key word.)

3) In written English, where does *probably* go in relation to the verb? (Use Lextutor. Select the '1K Graded corpus' (graded readers).

4) Is *especially* used at the beginning of a sentence in written academic English?

(go to <u>http://corpus.byu.edu/bnc</u>: type the target word in the search box; select **KWIC**; tick 'show'; from the left-hand drop-down box (which is directly underneath) select 'academic'; and click search.)

5) Can I say *problematic consequences* or *During the last years,* ?

6) When do we use *utter* as an adjective? (Look in lextutor, and sort one word to the right. Then try the byubnc: search for utter.[JJ*] (utter as an adjective). Is the result the same if you look at utter [NN*] (utter plus noun)? Then look at the most frequent collocates in Just The Word <u>http://193.133.140.102/justTheWord/</u> Enter *utter* and click on *combinations.* You can see concordance lines by clicking on a phrase of interest e.g. *complete and utter.*)

What adjectives collocate with the noun *increase*? (In byu-bnc enter [JJ*] increase (adj plus increase).
Choose academic. Sort the results in alphabetical order, by (1) the node (2) first left (3) first right :

DISPLAY					·	_	0				
SORT	L	-	-	2	1	3	-	-	R	*	

Do you notice any other patterns? Then look at the most frequent collocates –first with [JJ*]

increase. Then enter increase.[NN*] in the search box. How do these compare with Just The Word?)

- 8) Compare the usage of *attribute* in Technology/Engineering with its use in the Natural Sciences. (You may have noticed the byu-bnc has a column showing discipline. You can limit your search further by choosing e.g. only written texts for the natural sciences. If you key in attribute* you will also get attributes, attributed etc.)
- 9. Now choose a word you believe is more common in one academic field than any other. Search for it to see if you are right.
- What verbs are used with *that* in academic English? (Select 'list' this time, not 'KWIC'. The code for verb is [vv*])



Other	exícal ítems you could try sometíme:
í.	bring about or provoke vs cause
íí. ííí.	sígníficant vs ímportant personal vs índívídual
ίν. ν.	besídes undergo√s experíence
Ò. √íí.	
√ííí.	
	୍ୱରୁ

Guided error correction practice

11) Try out the 'Corpus Grammar' link on the Lextutor homepage: <u>http://www.lextutor.ca/</u>

Preparing Classes

12) Look at *sort* in the 2K graded reader corpus. Identify 3-4 chunks which are useful to teach intermediate students.

(Use the first of the above concordancers: <u>http://www.lextutor.ca/concordancers/concord_e.html</u> Type *sort* into the **keyword** box, then select corpus '**2K Graded Corpus**'. Then click **get concordance**. When you finish, go back and this time select '**yes'** for '**gapped'**. How could you use this with students?)

13) Take a look at the Lextutor **N-grams phrase extractor**: <u>http://lextutor.ca/tuples/eng/</u>.Perhaps try it out with a full-length article you use with insessional students, to find useful subject-specific collocations; or paste in a few essays from a student in order to identify recurrent mistakes. How could you exploit this for/with your students? What are its limitations?

Exploring Other web tools

- 14) Try out **Netspeak**: <u>http://www.netspeak.org/</u> Type *it is ? to* in the box, and see what comes up.
- 15) A look at Shakespeare (Use <u>http://www.opensourceshakespeare.org/search/search-keyword.php</u>)
 - a) Shakespeare invented many words. When, for example, did he first use *dislocate*?
 - b) Shakespeare uses *lets* with 2 main meanings: one is the familiar 'allows' but what is the other main meaning?

Jenny Kemp & Glynis Scaramuzza Using Concordances in the Classroom: a hands-on workshop. Coventry BALEAP PIM, 21st June 2014.